

# TRAVAUX

REVUE TECHNIQUE DES ENTREPRISES  
DE TRAVAUX PUBLICS

N° 861 MAI 2009

Directeur de la publication  
Patrick Bernasconi

Directrice déléguée  
Rédactrice en chef  
Mona Mottot  
3, rue de Berri - 75008 Paris  
Tél.: +33 (0)1 44 13 31 03  
Email: mottotm@fnfp.fr

Comité de pilotage  
Laurent Boutillon (Vinci Construction  
Grands Projets), Jean-Bernard Datry  
(Setec TPI), Philippe Jacquet  
(Bouygues), Stéphane Monleau  
(Soletanche Bachy), Bruno Radigue  
(Bouygues), Claude Servant (Eiffage  
TP), Philippe Vion (Sétra), François  
Vahi (FNTP), André Colson (FNTP),  
Mona Mottot (FNTP)

Secrétaire de rédaction  
Françoise Godart  
Tél.: +33 (0)2 41 18 11 41  
Email: francoise.godart@wanadoo.fr

Service Abonnement et Vente  
Com et Com  
Service Abonnement TRAVAUX  
Bât. Copernic - 20 av. Edouard Herriot  
92350 Le Plessis-Robinson  
Tél.: +33 (0)1 40 94 22 22  
Fax: +33 (0)1 40 94 22 32  
Email: revue-travaux@cometcom.fr

France (10 numéros): 190 € TTC  
International (10 numéros): 240 €  
Enseignants (10 numéros): 75 €  
Étudiants (10 numéros): 50 €  
Prix du numéro: 25 € (+ frais de port)  
Multi-abonnement: prix dégressifs  
(nous consulter)

Conception et réalisation  
Idé Edition  
33, rue des Jeûneurs - 75002 Paris  
Tél.: +33 (0)1 40 13 89 11  
www.ide.fr

Publicité  
Régie Publicité Industrielle  
Xavier Bertrand - Anne-Sophie Cuvillier  
9, bd Mendès France  
77600 Bussy-Saint-Georges  
Tél.: +33 (0)1 60 94 22 20  
Email: bertrand@rpi.fr - cuvillier@rpi.fr

Site internet: www.revue-travaux.com

Imprimerie  
Escourbiac

La revue Travaux s'attache, pour l'information  
de ses lecteurs, à permettre l'expression de  
toutes les opinions scientifiques et techniques.  
Mais les articles sont publiés sous la  
responsabilité de leurs auteurs. L'éditeur se  
réserve le droit de refuser toute insertion, jugée  
contraire aux intérêts de la publication.

Tous droits de reproduction, adaptation, totale  
ou partielle, France et étranger, sous quelque  
forme que ce soit, sont expressément réservés  
(copyright by Travaux). Ouvrage protégé;  
photocopie interdite, même partielle  
(loi du 11 mars 1957), qui constituerait  
contrefaçon (code pénal, article 425).

Éditions Science et Industrie SAS  
9, rue de Bern - 75008 Paris  
Commission paritaire n°0111 T 80259



## PETITS ET GRANDS CHANTIERS DE LA RELANCE



© DIDIER MOREL

Dans le cadre du «plan de relance», des moyens importants seront consacrés à l'investissement public, notamment en faveur de grands projets d'infrastructures.

En recensant 10 000 projets prêts à démarrer, les Travaux Publics cherchent à envoyer un signal fort aux pouvoirs publics : la relance est l'affaire de tous, elle passe par les grands projets, comme par les plus petits. Cette initiative met de fait l'ensemble des élus face à leurs responsabilités : ils sont tous acteurs de la compétitivité et de l'attractivité de leur territoire.

Tous ces projets pour des équipements neufs, à moderniser ou à entretenir, peuvent être réalisés dans le cadre d'une démarche de développement durable : c'est aussi un devoir des élus vis-à-vis de leurs concitoyens.

Les entreprises de Travaux Publics ont la ferme volonté de les y accompagner.

PATRICK BERNASCONI  
PRÉSIDENT DE LA FNTP

**A NOS LECTEURS** La revue Travaux évolue. Elle change de format, de logo, de périodicité. Et de formule surtout. Travaux s'enrichit des points de vue de personnalités et de spécialistes reconnus dans toutes les disciplines du monde des Travaux Publics. Vous avez entre les mains une revue entièrement nouvelle, très illustrée, vitrine du savoir-faire des entreprises de Travaux Publics, en France comme à l'international

Ce mensuel apporte une vision globale de la Profession, pour suivre l'actualité des Travaux Publics et l'activité des entreprises, pour profiter de l'expérience terrain d'ingénieurs, de chefs de projets, de chercheurs, pour engranger du savoir-faire technique, et saisir des opportunités sources d'innovation. Bonne lecture.

1- DÉSORMAIS  
DIX NUMÉROS PAR AN  
AU LIEU DE ONZE,  
DONT DEUX NUMÉROS  
DOUBLES EN JUILLET  
ET DÉCEMBRE